ابراهيم الصائغ الرجل الوجيه الشهير فحظي عند الامير حتى صار من اخص اصحابه فالتمس منه الرخصة لبناء هذه الكنيسة فاجاب الى طلبه فتشيّدت على احسن هندام ثمّ توسّعت وتزيّنت بتوالي الايام حتى اصبحت من ابدع كنائس الطائفة

امّا مدينة عكّا فلا تمتاز عن سواها من مدن السواحل اللهمّ الّا بسورها الضخم الذي يكتنفها ولا زالت المدافع القديمة التي هناك تشهد على ما رأته هذه الصخور من المعارك الدمويّة بين الشرق والغرب. ثمّ علمنا بعد رجوعنا ان السلطة العسكريّة البريطانيّة في فلسطين تصرّفت بهذه المدافع فباعتها كحديد بالمزاد العلني فبيع الطن بثمن ١٩٠ غرشاً صحيحاً وبلغت زنتها الف طنّ فاشتراها تجار اليهود في حيفا

وفي صباح ثاني عيد القيامة في ٢ نيسان قدّمنا باكرًا الذبيحة الالهية وتزوّدنا بركة السيّد رئيس اساقفة عكّا وقفلنا راجعين الى بيروت شاكرين لله تعالى عمّا اتاح لنا في هذه السياحة الرسوليّة من النعم السابغة لمجد اسمه وخير النفوس

المخطوطات العربيّة لكتبة النصرانية

للاب لويس شيخو اليسوعيّ (تابع)

حرف القاف

٦٣٦ «قدامة بن جعفر» ابو الفرج الكاتب البغدادي كان نصرانياً ثم اسلم توفي سنة ٣١٠ هـ (٩٢٢م) . ١° وجدنا له في مكتبة المارنة في حلب كتاب قدمة الاريب في تفسير الغريب. ٢° وفي مكتبة الاسكوريال في مدريد (ع ٢٤٢) نسخة من كتابه نقد النثر المعروف بكتاب البيان. وقد نشر له في الاستانة كتاب نقد الشعر سنة ١٣٠١ ،ومن كتبه المفقودة كتاب الخراج

٦٣٧ «القدسي» هو غريغوريوس نعمه مطران دمشق السرياني الكاثوليكي

المتوفى سنة ١٧٤٠ (اطلب ترجمته في السلاسل التاريخية للفيكنت فيليب طرازي ص ٢٧١) . له كتاب « شرح الاجرومية للملّة النصرانية » . منه نسخة بخط المؤلف في دير الشرفة ونسخة ثانية في مكتبة المطرانية السريانية في حلب ثم في مكتبتنا الشرقية تاريخها سنة (١٧٤٠) وفي دير المخلّص منه على ما قيل خمس نسخ تاريخ الواحدة سنة ١٧٣١ بخطّ السيّد اكليمنضوس الحلبي مطران صيدنايا

٦٣٨ ﴿ قراعلي ﴾ ويقال ايضاً قرا ألي هو مطران بيروت عبدالله بن ميخائيل المارونيّ الحلبيّ المتوفى سنة ١٧٤٢ (اطلب ترجمته للقس توما اللبودي التي نشرها المرحوم الاب انطون رباط في المشرق ١٠ [١٩٠٧] : ٦٢٥ الخ) . من آثاره المخطوطة : ١ً كتاب المصباح الرهباني في شرح القانون اللبناني . منه نسخة في مكتبة الموارنة في حلب (ع ٤٤٩) . ٢ً له في كتاب الجدال بين عبدالله زاخر والاب بطرس فروماج اليسوعي « ردّ سيادة المطران عبدالله قرا علي الماروني على دحض احتجاج عبدالله زاخر على رسالة البادري بطرس فروماج » . منه نسختان في مكتبتنا الشرقية . ٣ً ذكر له المسيو جرجس منش في لائحة المطران جبرائيل حوشب « كتاب الشريعة » (اطلب الرسالة المصوّرة عدد ٢٧ ايلول ١٩٢٢) . ٤ً له في دير حراش (المشرق ٧ : ٣١٨) وفي بيكفيا « كتاب رتب وطقوس مارونية ومدائح وطلبات » يقال في بعض صفحاتها انها « ترجمة المثلّث الرحمة المطران عبدالله الحلبيّ » والباقي « ترجمة او تأليف الحقير القس الياس الشدياق ابن اخي السيّد الجليل المطران فيلبس وتلميذه سنة ١٧٤٧ » . ٥ً وجدنا في بعض المخطوطات عند الخوابا جاماتي في مينطورا مجموعاً تاريخه سنة ١٢٤٧ هـ (١٨٣١) مقالة عنوانها « صورة التريض تأليف الاب القديس الكلي الشرف والاحترام عبدالله بن ميخائيل قراعلي المارونيّ الحلبيّ اسقف بيروت سنة ١٧٣٠ » .

٦٣٩ ﴿ القرطبي ﴾ اسحاق بن بليشاق (بلشك) (Isaac Velasquez de Cordoue) . عرّب عن اللاتينية الاناجيل الاربعة سنة ٧٤٦ (١٣٤٥ م) منه نسخة في مكتبة مونيخ (Ms. de Munich, n° 234) اطلب ايضاً كتاب الدكتور غراف Dr G. Graf : *Die christ.-arab. Literatur*, p. 27 . تاريخ النسخة سنة ١١٤٥ هـ (١٧٣٢ م)

٦٤٠ ﴿قرياقوس النسطوري﴾ عاش في اواسط القرن العاشر للميلاد له بين مخطوطات الفاتيكان العربية (ع ٩٢ و١١٥) ردّ على يحيى بن عدي اليعقوبي في التجسّد وطبيعتي المسيح. يرتقي تاريخها الى القرن الخامس عشر

٦٤١ ﴿قرياقوس الانطاكي﴾ هو البطريرك اليعقوبي المتوفى في الموصل في ١٦ آب ١٨١٧ (طالب مقالة حضرة القس اسحاق ارملة في بطاركة انطاكية في الصفحة ٥٠٠). ذكر له هناك تصحيح القداس وقوانين وميامر ورسائل. وله في مكتبة اليعاقبة في القدس على رقّ غزال قديم كتاب مواعظ

٦٤٢ ﴿قرياقوس اسقف البهنسا.﴾ عاش في القرن الخامس عشر. له في مكتبة باريس ميامر متفرّقة في مديح العذراء مريم (ع ١٣٢) وفي قيامة السيد المسيح (ع ١٥٢) وهرب العائلة المقدسة الى مصر (ع ١٥٣ و ١٥٥) وفي مديح الشهيد بقطور (ع ٢١٢)

٦٤٣ ﴿قسطا بن لوقا﴾ هو الفيلسوف النصراني المولود في بعلبك المتوفى في ارمينية نحو السنة ٣١١هـ (٩٢٣م) له عدّة تصانيف وتعريبات من اليونانية الى العربية عدّدها ابن النديم في الفهرست (ص ٢٩٥) وابن ابي اصيبعة في طبقات الاطباء (١: ٢٤٤) وجمال الدين القفطي في تاريخ الحكماء (ص ٢٦٢). ومما يعرف له اليوم: ١ مجموعة طبية وجدناها في مكتبة بغداد العمومية تحتوي قسطًا على ٧٠ مقالة في البلغم والدم والمرار الاصفر واخلاط البدن والمرار الاسود والروحانات. ٢ رسالة في الفرق بين النفس والروح منها نسخ مختلفة في مكتبة الفاتيكان (ع ٢٦٩) وفي المكتبة الخالدية في القدس الشريف ومنها نُقلت نسخة مكتبتنا الشرقية وفي مكتبة الارشمندريت الياس بطارخ نشرناها في المشرق ١٤ [١٩١١]: ٩٤–١٠٩. ٣ جواب على ابي عيسى بن المنجّم من رسالته في نبوّة محمّد (Steinschneider, Polemische Literatur, n° 61) منه نسخة في مكتبتنا الشرقية بعد رسالة مخطوطة لعبد المسيح الكندي جوابًا على الهاشمي. ٤ رسالة في اختلاف الناس في سيرهم. منها نسخة في مكتبة برلين (Ahlwardt, V. 5387). ٥ تعريبه لكتاب ايرن في رفع الاشياء الثقيلة عرّبه للخليفة المعتصم. منه نسخة في مكتبة ليدن نشرها البارون كارا دي فو في المجلة الاسيوية الفرنسوية (G. A., 1893,

86-472 etc) ، ٦° وله تعريب عدة رسائل يونانيّة منها رسالة في الأيام والليالي والساكن، منها نسخة في مكتبة برلين (Berlin, 5648-9) ورسالة في الساكن. ورسالة في الأكر لثاودوسيوس(Br. Mus., 1346) وقد طُبعتا على الحجر في الهند. ورسالة في العمل بالكرة الفلكيّة (ibid., n° 415) . ومنها نسخة في بيت الشماس شكري أيوب الحلبي تاريخها سنة ١١٦٨ هـ (١٧٥٤م) . ورسائل في تدبير الابدان في السفر وفي تدبير سفر الحج وفي علل الشَّعر (ibid., n° 415) . وله يُنسب تعريب كتاب الفلاحة الروميّة . منهُ نسخة في مكتبة جرجس بك صفا تاريخها سنة ٦٩٤ هـ (١٢٩٥م) وهذا الكتاب يُنسب ايضاً لقسطوس بن اسكور (كذا) ويقال في نسخته الطبعيّة انهُ ترجمة سرجس بن هليا الرومي (اطلب -Becker, *der Is-lam* V. 174-479) اطلب ايضاً ما قلناهُ في ذلك في المشرق ١٤[١٩١١]:٩٦)

٦٤٤ ﴿قسطنطين الطرابلسي﴾ الراهب الباسيلي الحناوي وكيل رهبانيتهِ لدى الكرسي الرسولي توفي في اواخر القرن الثامن عشر . له في حلب في مدرسة الروم الكاثوليك نسخة مخطوطة جمع فيها تاريخ دير رومية نافجلا (Navicella) الذي منحهُ الكرسي الرسولي رهبان مار يوحنا الشوير وهذا التاريخ يبتدئ في السنة ١٧٣٩ وينتهي سنة ١٧٧٣ ذكر فيهِ اخباراً مفيدة عن الشرقيين ولاسيَّما عن الرهبان الخوتهِ المسافرين الى رومية وفي بعض احكامهِ عن اليسوعيين نظر

٦٤٥ ﴿قطّا﴾ القس يوحنا الدمشقي . مجهول تاريخهُ . وجدنا لهُ في مكتبة الثلثة الاقمار (ع ٣٧٠) تعريب تفسير قدّاس يوحنا فم الذهب على طريقة السؤال والجواب

٦٤٦ ﴿قطّان﴾ القدسي سليمان من كتبة القرن الثامن عشر وتلميذ الشماس عبدالله زاخر . له في مكتبتنا الشرقيَّة ردٌّ على بعض الروم المعترضين على انبثاق الروح القدس من الآب والابن كتبهُ سنة ١٧٥٩ . وهذه النسخة جميلة كان اهداها ليوسف ابن القدسي عبدالله الكاتب الحمصي . ويُذكر لهُ هناك (ص ٧٩) تأليف آخر ردَّ فيهِ على الياس فخر

٦٤٧ ﴿ تدلفت ﴾ السيّد ثاوفيلس انطون اسقف طرابلس السرياني المتوفَّى في ٥ آب سنة ١٨٩٨ (اطلب ترجمتهُ في السلاسل التاريخيّة ص ٣٧٥–٣٧٩) . لهُ عدة آثار دينيّة وادبيّة نُشر معظمها بالطبع اخصُّها القلادة الدرّيّة في شرح الوصايا

الالفية وعقود الجمان في شرح قانون الايمان والقيثارة الشجية في التسابيح الالفية ورواية الدميم والدميمة وحل مشاكل في الزواج عند الشرقيين . ومما لم ينشر بالطبع كتاب عنوانه «الذكرى لمن اعتبر» ضمنه حكماً انتقادية ومواعظ ادبية نظماً ونثراً

٦٤٨ ﴿ قبالة ﴾ الخوري انطون البيروتي عاش في اواخر القرن الثامن عشر وجدنا له في دير طاميش وفي مكتبة الموارنة في حلب (ع ٢٦٨) نسخة من كتابه المعنون «شرف الامة المارونية» كتبه سنة ١٧٧٠ وقد نشر المرحوم الشيخ سعيد الشرتوني هذا الاثر في مجموعه المعروف بكتاب المحاماة عن الموارنة وقديسيهم (ص ١-١٠٣)

حرف الكاف

٦٤٩ ﴿ الكاتب ﴾ هو الخوري المخلصي سابا بن نيقولا الكاتب المتوفى سنة ١٨٢٧ . ألف : ١ كتاباً في اللاهوت منه نسخة كانت في مكتبة جبران دلال في حلب تاريخها سنة ١٨٢٦ ومنه قسم في مكتبتنا الشرقية . ٢ له في مكتبة الصلاحية للآباء البيض في القدس ترجمة كتاب الشدكتي دون كليت في تفسير انجيل مار يوحنا في السنة ١٨٢٦ ايضاً (Or. Chr., 1914, p. 89) . ٣ له في مكتبة دير الشير الرهبان الروم الحلبيين كتاب الغصن الوريف في معنى القداس الشريف . ٤ وقد طبع له في بيروت سنة ١٨٧٩ كتابه الرسائل الجلية في البراهين على النص المقائد المسيحية مع بعض رسائل ومصنفات للمؤلف عينه

٦٥٠ ﴿ كاساريوس ﴾ هو القديس كاساريوس شقيق القديس غريغوريوس النزينزي توفي سنة ٣٦٨م . عرّب له عبدالله بن الفضل الانطاكي من اليونانية مئة مسئلة من المسائل الروحانية والادبية (اطلب مجموعة آباء اليونان لين ٣٨ ج ص ٨٥١-٩٦٦) منها نسخة في مكتبة اوكسفرد (Nicoll, *Bibl. Bodl.* n° 22) في جملة كتاب بهجة المؤمن (المشرق ٩ [١٩٠٧] : ٩٤٤)

٦٥١ ﴿ كاسيانوس ﴾ هو يوحنا الناسك الروماني المتوفى سنة ٤٣٣ م . له رسالة الى كستر (؟) رئيس احد اديرة بلاد الغرب يبين فيها ترتيب الرهبان الذين كانوا في اديرة مصر منه نسخة عند حضرة القس يوسف حبيقة ونسخة ثانية في بيت

الاديب ميشال افندي الحائك في بيت شباب

٦٥٢ ﴿كاتيس﴾ هو الاب فرنسيسكو الرسل الفرنسيسي في دمشق المتوفى سنة ١٧١٥ . ألّف : ١ً كتاب مواعظ مخطوطة بيعت منه نسخة تاريخها ١٧٦٥ في لندن سنة ١٩١٣ (Luzac: *Cat. of. Or. Mss*, 1913, n° 29) . ٢ً له في مدريد كتاب ترجمان لساتيولي وعربي (Robles: *Cat. de Madrid*, n° *166*) وله ايضاً . ٤ً معجم كبير وغراماطيق عربي لاتيني طُبع (*Cfr*: Schnurrer)

٦٥٣ ﴿كباسوطيوس﴾ هو الكاهن يوحنا اللاهوتي الفرنساوي (Cabassut) (١٦٠٤–١٦٨٥) . س' في تنداو تآليف جرمانوس آدم (ع ٤١) انه عرّب لكباسوطيوس كتابه المعروف بمختصر المجامع الى المجمع التريدنتيني سنة ١٧٨٠ . منه نسخة في مكتبتنا الشرقية وفي مكتبة الروم الكاثوليك في بعلبك وفي مكتبة الوجيه ميشال افندي الخوري في حلب

٦٥٤ ﴿كبريانوس﴾ هو الفيلسوف القديس الشهير اسقف قرطجنة المتوفى سنة ٢٥٨ م شهيداً عرّب الخوري قسطنطين الباشا كتابه افضل اللذّات في العفّة وطبعه في مطبعتنا سنة ١٨٩٨

٦٥٥ ﴿كرامه﴾ هو المطران الرومي الملكي ارميا مطران القلاية البطريركيّة في دمشق المتوفى سنة ١٧٩٥ . من مخطوطاته كتاب تعريب مقالات القديس اغوسطينوس منها قسم كبير في مكتبتنا الشرقيّة . وفيها ايضاً حلّه لبعض المشاكل الانجيليّة ودفاعه عن بتوليّة القديس يوسف (اطلب مختصر تاريخ طائفة الروم الملكيين ص ٦٤)

٦٥٦ ﴿كرامه﴾ القس روفائيل الحمصي . له تاريخ باللغة العاميّة ضمّنه حوادث لبنان وسوريّة من السنة ١٧١١ الى ١٧٩٠ . ولعلّه هو التاريخ الذي نسبه غلطاً الشيخ طنوس الشدياق الى بطرس كرامه (اطلب النعمة ١ : ٢٤٤) منه نسخة في مكتبة باريس تحت العدد ١٦٨٩ من مخطوطاتها وله هناك تاريخ بني الشهاب المسمّى نزهة الزمان في حوادث جبل لبنان

٦٥٧ ﴿كربس﴾ اثناسيوس مطران حلب . كذا ورد في كتابين مخطوطين الواحد في المكتبة الاسقفيّة للروم الاورثذكس في حلب تاريخه سنة ١٧٩٥ يحتوي

سيرة القديس انطونيوس ابي الرهبان المعرَّبة عن القديس اثناسيوس (النعمة ١ : ٣٦٦) . والآخر كتاب البحث الزاهر في فحص الكاهن في مكتبة المنسيور جرجس شلحت ومكتبة الشماس نقولا أيوب في حلب - وانما اسم كريوس هو صورة اخرى لاسم جربوع فالمرادُ اذن انطاكيوس جربوع مطران حلب الذي ذكرناهُ في باب الجيم في العدد ٢٨٨ المتوفى سنة ١٧٧٦

٦٥٨ « كرم » الخوري موسى البسكنتاوي . المتوفى سنة ١٨٩٨ يعرف لهُ كتاب حوادث تاريخية سماهُ : اللطفية الكريمة الى سامي مقام الخلافة العثمانية نقل عنهُ صاحب تاريخ بطل لبنان (ص ٨١) راجع ايضاً مجلة النعمة (١ : ٢٨٠)

« كرنوك » اطلب طيموثاوس جميل بن ضمني اسقف ماردين (العدد ٥٩٨)

٦٥٩ « كروازيت » الاب يوحنا اليسوعي (J. Croiset) المتوفى في ٣٠ ك ١ سنة ١٧٣٨ . ألّف كتاب سيرة القديسين لكل ايام السنة عشتنا تأليف الاب بطرس ريبادنيرا . وقد عرّبهُ الاب بطرس فروماج . منهُ نسختان في مكتبتنا الشرقية من القرن الثامن عشر . كل نسخة في عدة مجلدات عنوانهُ هناك الدر الثمين في سيرة الابرار القديسين . وهو الكتاب الذي أُصلح بعد ذلك وطُبع في مطبعتنا الكاثوليكية تحت عنوان مروج الاخيار في تراجم الابرار

٦٦٠ « كساتوبولس » نيقيفور الرومي من كتبة القرن الرابع عشر ألّف سنكساراً لكل السنة منهُ نسخة عربية في مكتبة الدير المقدس في القدس في مجلّدين تاريخهما سنة ١٦١٥ و ١٦٤٦ لا يذكر اسم معرّبها

٦٦١ « كسّاب » المعلم سليم بن الياس المتوفى في ١ شباط سنة ١٩٠٧ . نشر في المطبعة الاميركية عدة تآليف كالدرّة الفريدة في الدروس المفيدة . وقلادة النحر في غرائب البرّ والبحر . والكنوز الابريزية . ولهُ معرَّبات كنهج الصواب في مبادئ الآداب والغنائم بالمزائم . وقد ابقى من المخطوطات كتاباً في الاقتصاد المنزلي ورحلة الى بلاد الانكليز وبعض المذكّرات والقصائد

٦٦٢ « كسانيه » الاب جيروم اليسوعي المرسل الى المغول المتوفى سنة ١٦١٧ . صنّف كتاباً في ايضاح العقائد المسيحية دعاهُ المرآة المُرِيَة الحق . ولهُ في الفارسية غير ذلك كترجمة الاناجيل ومنها نسخة في مكتبتنا الشرقية وسيرة السيد

المسيح ومذكرات من بلاد العجم

٦٦٣ ﴿كبار القبرسي﴾ هو احد تلامذة المدرسة المارونيّة ويُعرف ايضاً بكبار التريب باشر درس العلوم الكهنوتيّة في السنة ١٥٧١ في ام المدائن ثمّ عاد الى وطنه ولا تُعرف سنة وفاته · يوجد في المكتبة الفاتيكانية بالكرشوني نسخة من كتابه في اسرار الكنيسة السبعة (Assemani, B.O., I, 630)

٦٦٤ ﴿الكفري﴾ القس نعمة الله المتوفّى سنة ١٩١٢ · في مكتبتنا الشرقيّة ثلث نسخ خطّية من كتابه «مورد التحقيق في اصول الترامامليق» (عربي سريانيّ)

٦٦٥ ﴿كلميت﴾ هو البندكتي الشهير دون كلمت (Don Calmet) المتوفّى سنة ١٧٥٧ نقل الخوري سابا كاتب الحلبي تفسيره لانجيل مار يوحنا منه نسخة في مدرسة الصلاحيّة (Or. Chr., 1914, p. 89)

٦٦٦ ﴿كلاديوس﴾ الاب كريستوفور الفلكي اليسوعي (Christ. Clavius) المتوفّى سنة ١٦١٢ · له في مكتبة لندن (Br. Mus., no 975) شروح على مقالات اوقليدس · عرّبها من اللاتينيّة رستم بك الحارقي البدخشي

٦٦٧ ﴿الكلي﴾ الشماس صفرونيوس من اهل القرن الثامن عشر نقل من اليونانيّة الى العربيّة في القدس الشريف كتاباً في الطهر سنة ١٧١٠ (Tornberg: Mss. d'Upsala, p. 312)

٦٦٨ ﴿كلوديوس﴾ هو الاب سيكار (Cl. Sicard) المرسل اليسوعيّ في حلب ومصر المتوفّى في القاهرة في ١٢ نيسان ١٧٢٦ في خدمة المطعونين · له في مكتبتنا الشرقيّة نسخة جميلة من كتابه «برهان هندسي في سلطان الكنيسة الرومانيّة البابادي» كلوديوس اليسوعي الّفه سنة ١٧٠٩ م · ولهذا الاب تآليف جليلة في مصر وآثارها القديمة طُبع منها قسم

٦٦٩ ﴿كلوديوس﴾ هو يوحنا فيرتريو اسقف بواتيه (Jean Claude de Vertrieu) المتوفّى سنة ١٧٣٢ الّف كتاباً في اللاهوت النظري عرّبه الراهب الانطوني القس يعقوب اروطين تحت العنوان مختصر علم اللاهوت وهو عدّة مجلدات · منه في مكتبتنا نسختان في بضعة عشرة مجلدات ضخمة كُتبت في اواخر القرن الثامن عشر وفي مدرسة الآباء البيض في الصلاحية (Or. Chr. 1912², p.

312, n^{os} 57-58) . وكذلك منهُ نسخة في دير الشرفة وفي بيت الشماس شكري أيوب وفي بعض اديرة لبنان

٦٧٠ ﴿ كليسون ﴾ الاب انطاليوس رناطوس او رينه اليسوعي (P. René Clisson) المرسل اليسوعيّ في سوريّة المتوفى سنة ١٦٩٢ . لهُ تآليف عديدة لم يعلم منها سوى الكتب الآتية : ١ً كتاب «ميامر تشتمل على بيان اسرار حياة سيدنا يسوع المسيح وموته وقيامته للبادره انطاليوس كليسون اليسوعي جمعهُ من الكتب الروحانيّة واقوال الآباء» منهُ نسخة في مكتبة المارونة في حلب (ع ٣٦٧) . ٢ً كتاب ميامر في اسرار ديانتنا وامانتنا الخصوصيّة منهُ نسخة في بكفيا . ٣ً كتاب دلائل الايمان الحقيقي في خمس مقالات منهُ نسخة في مكتبة المارونة في حلب وفي مكتبة دير طاميش . ٤ً الكتاب المقيد لاكتساب النعيم والنجاة من دركات الجحيم في عواقب الانسان . منهُ نسخة في مكتبتنا الشرقيّة وفي مكتبة المارونة (ع ٣٦٠) وفي مكتبة الاديب نقولا أيوب في حلب وفي مكتبة بالرمة (ع ٣١) . ٥ً كتاب طريق الخلاص في رياضات مار انطاليوس . منهُ نسخة في مكتبة بالرمة (Palerme, Mss. ar., n° 35) وفي مكتبة المارونة في حلب . وفي مكتبتنا الشرقيّة منهُ نسخة تحت هذا العنوان «كتاب الرياضة على الصلاة الروحانية العقليّة» . ٦ً كتاب الديونة العامّة في سبعة فصول من تاريخ القرن السابع عشر . منهُ نسخة في مكتبتنا الشرقيّة . ٧ً كتاب الدرر المنضودة في الاصداف في علم النيّة وطريقة الاعتراف . منهُ نسخة في مكتبة المارونة في حلب وفي مكتبة الصلاحيّة (Or. Chr. 1914², p. 113) وفي مكتبة الشرفة وفي مكتبة دير المخلص ثم في مكتبة المنسنيور جرجس شلحت . وفي مكتبتنا منهُ نسختان . ٨ً تأملات لكل أيام الشهر منهُ نسخة في مكتبتنا الشرقيّة . ٩ً فصول وجيزة وتأملات من اقوال الانجيل في السيرة الروحيّة . ١٠ً كتاب في الاسرار المقدّسة وفي ماهيّة السرّ ومفعوله وفي السيرونيا والخطايا الروحيّة (Or. Chr. 1914, p. 113) . ١١ً كتاب تأملات روحيّة في اسرار الورديّة في مكتبة المارونة في حلب . ١٢ً كتاب بيان شرف العذراء مريم في مجلدين كتبهُ سنة ١٦٥٢ في مجلدين وست مقالات ونحو ٤٠ فصلاً . منهُ نسخة في مكتبتنا الشرقيّة . وفي مكتبة سيادة المطران ميخائيل اخرس . وفي مكتبة المارونة في حلب

(٣ نسخ) . ١٣ْ ثماني عظات عن حياة العذراء مريم لغريغوريوس مطران ولاسا . عرّبها الاب كلابسون . منها نسختان في مكتبتنا الشرقيّة . كُتبت الواحدة في القرن السابع عشر . ١٤ْ مقالة في بيان الطهارة الواجبة على كلّ من احبّ ان يكون من حزب المسيح . منها نسخة في مكتبة الموارنة في حلب وفي مكتبتنا الشرقيّة

٦٧١ ﴿الكندي﴾ عبد المسيح بن اسحاق الذي عاش في القرن التاسع للمسيح له الرسالة المجيدة التي وجّهها الى عبد الله بن اسمعيل الهاشمي جواباً على ما عرضه عليه من التديُّن بالاسلام . منها نسختان في مكتبة باريس (Mss, 204 et 205) . ونسختان في مكتبتنا الشرقيّة . ونسخة في مكتبة الروم الكاثوليك في حلب وفي مكتبة الثلاثة الاقمار في بيروت (ع ١٠) وفي بيت شباب عند ميشال افندي الحائك

٦٧٢ ﴿كنعان﴾ الاخ الياس الماروني اليسوعي المتوفّى في ١٠ آب ١٨٨٩ له في مكتبتنا الشرقيّة عدّة مخطوطات من تأليفه او نقله . منها : ١ْ تأمّلات لكلّ يوم من ايّام السنة . ٢ْ كتاب الشهر المريمي اخبارات عن فضائل العذراء مريم . ٣ْ كتاب منارة البائسين في عبادة ملجأ القدّيسين في ثلثة اقسام ونحو ٧٠٠ صفحة . تاريخه سنة ١٨٦٦—١٨٧٠ . ٤ْ خلاصة اعمال المطبعة الكاثوليكيّة لمدّة نحو عشر سنوات ١٨٧٥—١٨٨٥ وضمنها متفرّقات عن الرسالة اليسوعيّة

٦٧٣ ﴿كوبلي﴾ هو السيّد ابراهيم كوبلي مطران الارمن على حلب المتوفّى شهيد محبّته في ٢٥ تموز سنة ١٨٣٢ (اطلب ترجمته في المشرق ٩ [١٩٠٦] : ٤٥٩—٤٦١) . له في مكتبة الارمن ومكتبة المرحوم الورتبيت بولس بليط : ١ْ تعريب كتاب في الحقّ القانوني . ٢ْ تعريب كتاب الصعود الى جبل الكرمل للقديس يوحنّا الصليبي . ٣ْ كتاب في محبّة الزمن لطائفته

٦٧٤ ﴿كوبيه﴾ الاب فكتور دي كوبيه اليسوعي المتوفّى سنة ١٩٠٤ . الّف كتباً نفيسة عرّبها له تحت نظره الاستاذان خليل افندي البدوي والمرحوم رشيد الشرتوني منها : ١ْ كتاب التوفيق بين العلم وسفر التكوين طُبع سنة ١٨٩١ . ٢ْ كشف المكتوم في تاريخ آخري سلاطين الروم (١٨٩٠) . ٣ْ ريحانة الاذهان في ترجمة القديسين لويس غنزاغا واستانسلاوس كوستكا (١٨٨٥) . ٤ْ الزنبقة البهيّة في سيرة مؤسس الرهبنة اليسوعيّة . ٥ْ نخبة النخب في ترجمة القديس يوحنّا فم الذهب .

٩ ونقل الى الفرنسوية ديوان الخنساء . وله عدة مقالات في مجلة الكتبية الكاثوليكية وروايات تشخيصية غاية في الاتقان

٦٧٥ ﴿ كوتْرِله ﴾ الاب فرنسيس اليسوعي رئيس رسالتنا في سورية (P. F. Gautrelet) المتوفى سنة ١٨٨٦ . ألف في سنة المجمع الفاتيكاني سنة ١٨٦٩ كتابة كنيسة الروم الشرقية بإزاء المجمع المسكوني الفاتيكاني فنشره طبعاً

٦٧٦ ﴿ كوتشيطوف ﴾ الكاهن الروسي . له كتاب لاهوت ادبي طبع في القدس في اثر كتاب خلاص الخطأة لأغابيوس الراهب سنة ١٨٥٨ (ص ٢١٥–٢٤٢)

٦٧٧ ﴿ كوتل ﴾ الاب بطرس اليسوعي المتوفى سنة ١٨٨٤ . عرّب له الاب لويس ابوجي كتابة المترن • التحفة السنية في ايضاح النذور الرهبانية • طبع سنة ١٨٧٥

(لها بقية)

وصايا افلاطون لارسطو وارسطو للاسكندر

عن كتاب جاويذان خرد تعريب ابن مسكويه

مقدمة

سبق لنا في المشرق (١٠ [١٩٠٧] : ٩٧٣) وصف كتاب قديم الفرس يُعرف بجاويذان خرد اي الحكمة الابدية نقله ابن مسكويه الى العربية منه في مكتبتنا الشرقية نسخة منقولة عن نسخة المكتبة الفاتيكانية وقد نشرنا منه عدة فصول في هذه المجلة . ونروي في هذا المجموع الفريد مقالات مستجادة وحكم ووصايا تستحق الذكر لم تُنشر حتى الآن . فمن ذلك اثران للفيلسوفين الكبيرين افلاطون وارسطو اعني وصية افلاطون الى تلميذه ارسطو ووصية ارسطو الى تلميذه الاسكندر وهما غير الاثرين اللذين نشرناهما سابقاً . اما صحة نسبة هاتين المحتين الى افلاطون وارسطو فلا نقطع بها اذ ليس لها ذكر في اعمال الفيلسوفين اليونانية وانما هما منسوجان على طريقتهما الفلسفية فان لم يكونا لهما فهما للمنتمين اليهما ! ل . ش

وصية افلاطون لتلميذه ارسطو بواسطة رسوله

(ص ١٢٥) إعرفْ ربَّك وحقَّه وأدِمْ عنايتك بالعلم والتعليم . أكثِرْ عنايتك